

東華三院馬振玉紀念中學

行政通告 013/20-21

「尊重生命、逆境同行」香港中學生健康」問卷調查(中一級)

敬啟者:

本校現正就香港中學生健康進行問卷調查，現誠邀 貴子女參與「香港中學生健康」問卷調查。此問卷調查涵蓋學生抗逆力和健康情況，是一項嚴謹、專業及有代表性科學探討，對推廣香港中學生健康有莫大裨益。

是次問卷調查為自願性質，所有問卷的資料將會保密處理，個人資料及答案亦不會公開，並只使用於研究和評估計劃成效的用途。冀望 貴家長能支持是項具意義的問卷調查。若閣下**不同意** 貴子女參與是次調查，請於九月二十五日(星期五)或之前致電 2479 2709 與學校社工麥珮瑩姑娘聯絡。本校亦會向學生解釋問卷的性質，學生可按其意願決定參與與否。

請家長於九月二十一日(星期一)或以前簽妥電子通告，以便統籌辦理。如對以上內容有任何查詢，歡迎致電 2479 2709 與學校社工麥珮瑩姑娘聯絡。

此致

貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長



謹啟

(陳妙霞)

二零二零年九月十八日

✂

東華三院馬振玉紀念中學

班號: _____

行政通告 013/20-21

「尊重生命、逆境同行」香港中學生健康」問卷調查(中一級)

敬覆者:

本人為 _____ 班學生 _____ 之家長，已知悉上述通告之內容，並會予以配合。

此覆

東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署: _____

家長姓名: _____

二零二零年 月 日

TWGHs C.Y. Ma Memorial College
Administration Circular 013/20-21
Questionnaire on the Health of Hong Kong Secondary School Students (S1)

18th September 2020

Dear Parents

The school is going to conduct a survey on the Health of Hong Kong Secondary School Students to understand their health and adversity levels, in a professional, secure and scientific manner.

This survey is on a voluntary basis, and all the data collected are confidential and for research purpose only. We hope that you would support this survey and encourage your child to take part in it. If you **do not agree** your child to conduct the survey, please kindly contact our school's social worker Miss Mak Pui leng on 2479 2709 by 25th September 2020 (Friday).

Please kindly return the signed e-reply slip by 21st September 2020 (Monday). Please feel free to contact our school social worker, Miss Mak Pui leng on 2479 2709 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.